

waar :

No het per einde van het betrokken boekjaar aantal personen is die lid van de dienst geworden zijn tijdens dit boekjaar;

N het totaal aantal leden van de dienst per einde van het betrokken boekjaar is;

TV de technische voorzieningen, bedoeld in artikel 3, § 2, 1°, per einde van het betrokken boekjaar vertegenwoordigt;

K het totaal bedrag van de uitstaande spaargelden in het kader van de dienst is;

4° het administratief centrum, bedraagt de solvabiliteitsmarge het equivalent van 20 % van het bedrag van de administratiekosten van de vrije en aanvullende verzekering van het voorgaande boekjaar, ongeacht de boekingswijze van deze kosten.

Indien de gemeenschappelijke administratiekosten via het administratief centrum volledig worden doorverrekenend aan de diensten bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, kan in afwijking van de regeling vervat in het voorgaande lid, deze solvabiliteitsmarge aangelegd worden binnen deze diensten telkens ten belope van 20 % van hun administratiekosten van het voorgaande boekjaar. In dit geval wordt deze solvabiliteitsmarge toegevoegd aan de solvabiliteitsmarge die voor de diensten van de vrije en aanvullende verzekering dient aangelegd ingevolge artikel 5, § 2, eerste lid en tweede lid, 1° en 2°.

Art. 6. Wanneer bij een ziekenfonds of een landsbond van ziekenfondsen een dienst, zoals bedoeld in artikel 1, wordt opgericht, wordt het in dit besluit bepaalde minimaal niveau van de reservefondsen aangelegd volgens een tijdschema, vastgesteld door de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

HOOFDSTUK III. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 7. In afwachting dat de Controledienst, met toepassing van artikel 28, § 1, van voornoemde wet van 6 augustus 1990, de berekeningswijze van de reservefondsen voor de dienst "zorgverzekering", alsook de in acht te nemen parameters vastlegt :

a) bedraagt het bedrag van de voor deze dienst aan te leggen technische voorzieningen het equivalent van de uitgaven inzake prestaties tijdens het voorgaande boekjaar ten laste van de betrokken mutualistische instelling en zulks in afwijking van artikel 3, § 2, 4°;

b) bedraagt de voor deze dienst aan te leggen solvabiliteitsmarge het equivalent van 20 % van het niveau van de technische voorzieningen bedoeld in a) en zulks in afwijking van artikel 5, § 2, 2°.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Où :

No est le nombre, à la fin de l'exercice concerné, de personnes devenues membres du service au cours de cet exercice;

N est le nombre total des membres du service à la fin de l'exercice concerné;

TV représente les provisions techniques visées à l'article 3, § 2, 1°, à la fin de l'exercice concerné;

K est le montant total des sommes épargnées dans le cadre du service;

4° le centre administratif, le niveau de la marge de solvabilité à constituer correspond à l'équivalent de 20 % du montant des frais d'administration de l'assurance libre et complémentaire relatifs à l'exercice précédent, quelle que soit la manière selon laquelle ces frais sont comptabilisés.

Si les frais d'administration communs sont totalement transférés aux services visés à l'article 5, § 1^{er}, 1°, en transitant par le centre administratif, cette marge de solvabilité peut, par dérogation à la disposition contenue à l'alinéa précédent, être constituée au sein de ces services, chaque fois à concurrence de 20 % de leurs frais d'administration de l'exercice précédent. Dans ce cas, cette marge de solvabilité est ajoutée à la marge de solvabilité qui doit être constituée pour les services de l'assurance libre et complémentaire en vertu de l'article 5, § 2, alinéas 1^{er} et 2, 1° et 2°.

Art. 6. Lorsqu'il est créé, auprès d'une mutualité ou d'une union nationale de mutualités, un service, tel que visé à l'article 1^{er}, le niveau minimal des fonds de réserve, fixé par le présent arrêté, est constitué selon un calendrier déterminé par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités.

CHAPITRE III. — Dispositions transitoires et finales

Art. 7. En attendant que l'Office de contrôle détermine, en application de l'article 28, § 1^{er}, de la loi précitée du 6 août 1990, le mode de calcul des fonds de réserve à constituer pour le service "assurance soins", ainsi que les paramètres à prendre en compte :

a) le montant des provisions techniques à constituer pour ce service correspond à l'équivalent des dépenses en prestations durant l'exercice précédent qui sont à charge de l'entité mutualiste concernée et ce, par dérogation à l'article 3, § 2, 4°;

b) la marge de solvabilité à constituer pour ce service correspond à l'équivalent de 20 % du niveau des provisions techniques visé au a) et ce, par dérogation à l'article 5, § 2, 2°.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 4159

[C — 2002/22939]

5 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging, wat het recht op borstvoedingspauzes betreft, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 103, § 3, en artikel 116bis, ingevoegd bij de programmawet van 2 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 242, § 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juni 2002;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers, gegeven op 20 februari 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 september 2002;

F. 2002 — 4159

[C — 2002/22939]

5 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le droit aux pauses d'allaitement, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 103, § 3, et l'article 116bis, inséré par la loi-programme du 2 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 242, § 2, modifié par l'arrêté royal du 11 juin 2002;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés, donné le 20 février 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 septembre 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 21 oktober 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het feit dat het recht op borstvoedingspauzes, zoals voorzien in de collectieve arbeids-overeenkomst nr. 80 van 27 november 2001 tot invoering van een recht op borstvoedingspauzes, in werking is getreden op 1 juli 2002; het is derhalve noodzakelijk dat de verzekeringsinstellingen en de sociaal verzekerden zo snel mogelijk op de hoogte worden gebracht van de wijze van vergoeding binnen het kader van de uitkeringsverzekering voor werknemers;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In titel III, hoofdstuk III, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt een afdeling *IXquater* ingevoegd, luidende :

« Afdeling *IXquater*. — Borstvoedingspauzes.

Art. 223quater. De werkneemster bedoeld in artikel 116bis van de gecoördineerde wet heeft recht op een uitkering voor borstvoedingspauze, gelijk aan 82 pct. van het brutobedrag van het gederfde loon dat verschuldigd zou zijn geweest voor de uren of halve uren van borstvoedingspauze, zonder dat de beperking van het loon, bepaald in artikel 87, eerste lid, van dezelfde wet, toegepast moet worden. »

Art. 2. Artikel 242, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juni 2002, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De gerechtigde bedoeld in de voorgaande leden kan aanspraak maken op een uitkering voor borstvoedingspauze enkel berekend op het loon voortvloeiend uit haar activiteit voor de periode tijdens dewelke zij het recht behoudt op de inkomensgarantie-uitkering. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2002.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 5 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 octobre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le droit aux pauses d'allaitement, prévu dans la convention collective de travail n° 80 du 27 novembre 2001 instaurant un droit aux pauses d'allaitement, est entré en vigueur le 1^{er} juillet 2002; qu'il est de ce fait indiqué que les organismes assureurs et les assurés sociaux soient informés dans le plus court délai, du mode d'indemnisation dans le cadre de l'assurance indemnités des travailleurs salariés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le titre III, chapitre III, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, une section *IXquater* est insérée, rédigée comme suit :

« Section *IXquater*. — Pauses d'allaitement.

Art. 223quater. La travailleuse visée à l'article 116bis de la loi coordonnée a droit à une indemnité pour pause d'allaitement égale à 82 p.c. du montant brut de la rémunération perdue qui aurait été due pour les heures ou demi-heures de pause d'allaitement, sans qu'il y ait lieu d'appliquer la limitation de la rémunération prévue à l'article 87, alinéa 1^{er}, de la même loi. »

Art. 2. L'article 242, § 2, du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 11 juin 2002, est complété par l'alinéa suivant :

« La titulaire visée aux alinéas précédents peut prétendre à une indemnité pour pause d'allaitement calculée sur base de la seule rémunération découlant de son activité, pour la période pendant laquelle elle conserve le droit à l'allocation de garantie de revenus. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2002.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 5 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 4160

[C — 2002/22919]

30 OKTOBER 2002. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van een aanvullende subsidie toegekend aan sommige associaties voor palliatieve zorgen voor het jaar 2002

De Minister van Sociale Zaken en de Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 9bis, gewijzigd bij de wetten op 29 april 1996 en 25 januari 1999;

Gelet op de wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de samenwerkingsverbanden inzake palliatieve verzorging tussen verzorgingsinstellingen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1997 houdende vaststelling van de normen waaraan een samenwerkingsverband inzake palliatieve zorg moet voldoen om te worden erkend, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 december 1997, 19 april 1999 en 4 oktober 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1997 houdende vaststelling van de subsidie toegekend aan de samenwerkingsverbanden inzake palliatieve verzorging tussen verzorgingsinstellingen en -diensten en houdende regeling van de toekenningsprocedure, gewijzigd door koninklijke besluiten van 19 april 1999 en 4 oktober 2001;

Gelet op de erkenningsbeslissingen medegedeeld door de bevoegde regionale of communautaire autoriteiten;

F. 2002 — 4160

[C — 2002/22919]

30 OCTOBRE 2002. — Arrêté ministériel portant fixation d'un complément de subsidie alloué à certaines associations en matière de soins palliatifs pour l'année 2002

Le Ministre des Affaires sociales et le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 9bis, modifié par les lois des 29 avril 1996 et 25 janvier 1999;

Vu la loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables aux associations entre établissements de soins et services en matière de soins palliatifs;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1997 fixant les normes auxquelles une association en matière de soins palliatifs doit répondre pour être agréée, modifié par les arrêtés royaux des 16 décembre 1997, 19 avril 1999 et 4 octobre 2001;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1997 fixant le subsidie alloué aux associations entre établissements de soins et services en matière de soins palliatifs et réglant les modalités d'octroi, modifié par les arrêtés royaux des 19 avril 1999 et 4 octobre 2001;

Vu les décisions d'agrément communiquées par les autorités régionales ou communautaires compétentes;